



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky fond regionálneho rozvoja  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO  
HOSPODÁRSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

## DODATOK č. 1 k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. 78/2020-2060-2230-W279

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“) medzi:

### Poskytovateľom

názov: Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky  
sídlo: Námetie slobody 6, 810 05 Bratislava  
IČO: 30 416 094  
(ďalej ako „**Riadiaci orgán**“ alebo „**RO**“)

### v zastúpení

názov: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky  
sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava  
IČO: 00 686 832  
konajúci: Ing. Richard Sulík, minister  
v zastúpení Ing. Roman Achimský, generálny tajomník služobného úradu na základe poverenia z 30. apríla 2020

(ďalej ako „**Sprostredkovateľský orgán**“ alebo „**SO**“)

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu pre operačný program Integrovaná infraštruktúra sprostredkovateľským orgánom č. 842/AE30/2019, resp. 314/2019-2060-2250 zo dňa 18. decembra 2019

(ďalej ako „**Poskytovateľ**“)

a

### Prijímateľom

názov: PACK Trade, spol. s r.o.  
sídlo: Budulovská 33, 045 01 Moldava nad Bodvou  
IČO: 31720145  
konajúci: Ing. Marek Šoffa, konateľ

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

## **PREAMBULA**

- (A) Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvorili dňa 25.05.2020 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 78/2020-2060-2230-W279 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), ktorej predmetom bolo spolufinancovanie Prijímateľom realizovaného projektu s názvom: Inteligentné inovácie v spoločnosti PACK Trade, spol. s r.o., kód ITMS2014+ projektu: 313012W279 (ďalej len „Projekt“).
- (B) Zmluvné strany sa v zmysle článku 6 „ZMENA ZMLUVY“ zmluvy dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú predmetom tohto Dodatku v článku I. Zmluvné strany sa dohodli aj na ďalších súvisiacich úpravách svojho vzťahu uvedených v článku II. a III. tohto Dodatku.

## **ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU**

1. Článok 3 odsek 3.1 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:  
„Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
  - a) neuplatňuje sa,
  - b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 420 000,00 EUR (slovom: štyristodvadsaťtisíc eur),
  - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 210 000,00 EUR (slovom: dvestodesaťtisíc eur), čo predstavuje 50 % z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy,
  - d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
    - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 50 % (slovom: päťdesiat percent), čo predstavuje sumu 210 000,00 EUR (slovom: dvestodesaťtisíc eur) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy a
    - (ii) neuplatňuje sa,
    - (iii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.
2. Článok 5 odsek 5.9 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:  
„Zmluvné strany berú na vedomie, že aspoň časť Celkových oprávnených výdavkov alebo aspoň časť Neoprávnených výdavkov je financovaná prostredníctvom úveru poskytnutého Financujúcou inštitúciou: SG Equipment Finance Czech Republic s.r.o., na základe zmluvy o úvere č. 87900035/19.“
3. Príloha č. 2 zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku ako jeho neoddeliteľnú súčasť.
4. Príloha č. 3 zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku ako jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšom znení.

2. Na pojmy, skratky a definície použité v tomto Dodatku sa vzťahujú ustanovenia a výkladové pravidlá uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, pokiaľ z článku I. tohto Dodatku nevyplýva inak.
3. Právne účinky zmien uvedených v článku I. tohto Dodatku sa riadia čl. 6 ods. 6.18 zmluvy. Ustanovenie článku 6 ods. 6.15 zmluvy tým nie je dotknuté.

### ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok je uzatvorený dňom neskoršieho podpisu obidvoch Zmluvných strán a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, je rozhodujúce zverejnenie tohto Dodatku Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie tohto Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po uzavretí tohto Dodatku dostane Prijímateľ 2 rovnopisy a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
3. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich Zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpisali tento Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

#### Prílohy:

- Príloha č. 1 Predmet Podpory NFP
- Príloha č. 2 Podrobný rozpočet projektu

Za Poskytovateľa, v Bratislave, dňa:

Podpis: .....

Ing. Roman Achimský, generálny tajomník služobného úradu

Za Prijímateľa, v Moldave nad Bodvou, dňa:

Podpis: .....

Ing. Marek Šoffa, konateľ